

# NOCO genius®

# GENPRO Series

User Guide & Warranty



## DANGER



**READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING THIS PRODUCT.** Failure to follow these safety instructions may result in **ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, FIRE, which may result in a SERIOUS INJURY, DEATH, or PROPERTY DAMAGE.**



**Electrical Shock.** Product is an electrical device that can shock and cause serious injury. Do not cut power cords. Do not submerge in water or get wet.



**Explosion.** Unmonitored, incompatible, or damaged batteries can explode if used with product. Do not leave product unattended while in use. Do not attempt to jump start a damaged or frozen battery. Use product only with batteries of recommended voltage. Operate product in well ventilated areas.



**Fire.** Product is an electrical device that emits heat and is capable of causing burns. Do not cover product. Do not smoke or use any source of electrical spark or fire when operating product. Keep product away from combustible materials.



**Eye Injury.** Wear eye protection when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid can cause eye and skin irritation. In the case of contamination of eyes or skin, flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.




**Explosive Gases.** Working in the vicinity of a lead-acid is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. To reduce risk of battery explosion, follow all safety information instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in the vicinity of battery. Review cautionary markings on these products and on engine.



**For more information  
and support visit:**

[www.no.co/support](http://www.no.co/support)

## Important Safety Warnings

**About GENPRO Series.** The NOCO GENPRO Series on-board battery charger represents some of the most innovative and advanced technology on the market, making each charge simple and easy. It is quite possibly the safest and most efficient charger you will ever use. The GENPRO Series on-board battery charger is designed for charging all types of 12V lead-acid batteries, including Wet (Flooded), Gel, MF (Maintenance-Free), CA (Calcium), EFB (Enhanced Flooded Battery), and AGM (Absorption Glass Mat), in addition to 12V Lithium (LiFePO4) batteries. It is suitable for charging battery capacities up to 230 Amp-Hours and maintaining all battery sizes. **Getting Started.** Before using the charger, carefully read the battery manufacturer's specific precautions and recommended rates of charge for the battery. Make sure to determine the voltage and chemistry of the battery by referring to your battery owner's manual prior to charging. **Mounting.** It is important to keep in mind the distance to the battery. The DC cable length from the charger, with either the battery clamp or eyelet terminal connectors, is approximately 72 inches (182.88cm). Allow for 12-inches (30.4cm) of slack between connections. **Proposition 65.**  **WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and exhaust fumes, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov). **Personal Precaution.** Only use product as intended. Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid in case of emergency. Have a supply of clean water and soap nearby in the case of battery acid contamination. Wear complete eye protection and protective clothing while working near a battery. Always wash hands after handling batteries and related materials. Do not handle or wear any metal objects when working with batteries including; tools, watches or jewelry. If metal is dropped onto battery, it may spark or create a short circuit resulting in electrical shock, fire, explosion which may result in injury, death or property damage. **Minors.** If the product is intended by "Purchaser" to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the "Purchaser," who agrees to indemnify NOCO for any unintended use or misuse by a minor. **Choking Hazard.** Accessories may present a choking hazard to children. Do not leave children unattended with product or any accessory. The product is not a toy. **Handling.** Handle product with care. The product can become damaged if impacted. Do not use a damaged product, including, but not limited to, cracks to the casing or damaged cables. Do not use product with a damaged power cord. Extended exposure to humidity and liquids may damage product. Store and operate product in dry locations. The charger is rated at the international IP68 standard, which is dust resistant and can be immersed in 1.5 meters of freshwater for up to 30 minutes. Do not allow charger to remain wet for extended periods of time. Do not disconnect the product by pulling on the cables. **Modifications.** Do not attempt to alter, modify or repair any part of the product. Disassembling product may cause injury, death or damage to property. If product becomes damaged, malfunctions or comes in contact with any liquid, discontinue use, and contact NOCO. Any modifications to the product will void your warranty. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device. **Accessories.** This product is only approved for use with NOCO accessories. NOCO is not responsible for user safety or damage when using accessories not approved by NOCO. **Location.** Prevent battery acid from coming in contact with the product. Do not operate the product in a closed-in area or an area with restricted ventilation. Do not set a battery on top of product. Position cable leads to avoid accidental damage by moving boat or vehicle parts (including hoods and doors), moving engine parts (including fan blades, belts, and pulleys), or what could become a hazard that may cause injury or death. **Operating Temperature.** This product is designed to work in ambient temperatures between -4° F and 122° F (-20° C and 50° C). Do not operate outside of temperature ranges. Do not charge a frozen battery. Discontinue use of product immediately if the battery becomes excessively warm. **Storage.** Do not use or store your product in areas with high concentrations of dust or airborne materials. Store your product on flat; secure surfaces so it's not prone to falling. Store your product in

a dry location. The storage temperature is -30°C - 60°C (average temperature). Never exceed 80°C under any condition. **Compatibility.** The product is only compatible with 12-volt Lead-Acid, AGM, and 12-volt Lithium batteries. Do not attempt to use product with any other type of battery. Charging other battery chemistries may result in injury, death or property damage. Contact the battery manufacturer prior to attempting to charge the battery. Do not charge a battery if you are unsure of the battery's specific chemistry or voltage. **Medical Devices.** Product contains magnetic components that may emit electromagnetic fields, which may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Consult with your physician prior to use if you have any medical device including pacemakers. If you suspect the product is interfering with a medical device, stop using the product immediately and consult your physician. **Cleaning.** Power off the product before attempting any maintenance or cleaning. Clean and dry product immediately if it comes in contact with liquid or any type of contaminant. Use a soft, lint-free (micro fiber) cloth. Avoid getting moisture in openings. **Explosive Atmospheres.** Obey all signs and instructions. Do not operate product in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas or areas which contain chemicals or particles such as grain, dust or metal powders. **High-Consequence Activities.** This product is not intended for use where the failure of the product could lead to injury, death or severe environmental damage. **Radio Frequency Interference.** Product is designed, tested, and manufactured to comply with regulations governing radio frequency emissions. Such emissions from the product can negatively affect the operation of other electronic equipment, causing them to malfunction. **Ignition Protection.** External connections to charger comply with the United States Coast Guard electrical regulations (33CFR183, SUB PART I). Non-igniting and temperature controlled for safe and worry-free operation. **Model Number: GENPRO Series** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## How To Use

### Charging Modes.

The GENPRO Series has six (6) modes: Standby, 12V, 12V AGM, 12V LITHIUM, 12V REPAIR, and Force Mode. Some charge modes must be pressed and held for three (3) to five (5) seconds to enter the mode. These "Press and Hold" modes are advanced charging modes that require your full attention before selecting. It is important to understand the differences and purpose of each charge mode. Do not operate the charger until you confirm the appropriate charge mode for your battery. Below is a brief description:

Mode	Explanation <span style="float: right;">(Peak Voltage Measured At 25°C, Amperage Rating Is Bulk Amperage When Above 0°C)</span>
Standby	<p>In Standby mode, the charger is not charging or providing any power to the battery. Energy Save is activated during this mode, drawing microscopic power from the electrical outlet. Canbus is enabled in Standby mode. When in Standby, the orange Standby LED will illuminate.</p> <p><b>No Power</b></p>
12V	<p>For charging 12-volt Wet Cell, Gel Cell, Enhanced Flooded, Maintenance-Free and Calcium batteries. When selected, the 12V white LED will illuminate.</p> <p><b>14.5V   10A   Up To 230AH Batteries</b></p>
12V AGM	<p>For charging 12-volt AGM batteries. When selected, the 12V AGM white LED will illuminate.</p> <p><b>14.8V   10A   Up To 230AH Batteries</b></p>
12V LITHIUM	<p>For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only.</p> <p><b>14.6V   10A   Up To 230AH Batteries</b></p>
12V REPAIR Press & Hold (3 Seconds)	<p>An advanced battery recovery mode for repairing and restoring, old, idle, damaged, stratified or sulfated batteries. When selected, a red LED will illuminate and flash.</p> <p><b>16.5V   1.5A   Any Capacity</b> <span style="float: right;">[From Standby Press and Hold 3 Seconds while connected to battery]</span></p>
Force Mode Press & Hold (5 Seconds)	<p>For charging batteries with a voltage lower than 1V. Press and Hold for five (5) seconds to enter Force Mode. The selected charge mode will then operate under Force Mode for five (5) minutes before returning to standard charging in the selected mode.</p> <p><b>10A   Up To 230AH Batteries</b> <span style="float: right;">[From Standby Press and Hold 5 Seconds while connected to battery, then toggle through modes]</span></p>

### Using 12V Lithium.

12V Lithium charge mode is designed for 12-volt lithium-ion batteries only, including lithium iron phosphate.

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. THIS MODE SHOULD ONLY BE USED WITH 12-VOLT LITHIUM BATTERIES THAT HAVE A BUILT-IN BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). LITHIUM-ION BATTERIES ARE MADE AND CONSTRUCTED IN DIFFERENT WAYS AND SOME MAY OR MAY NOT CONTAIN A BATTERY MANAGEMENT SYSTEM (BMS). CONSULT THE LITHIUM BATTERY MANUFACTURER BEFORE CHARGING AND ASK FOR RECOMMENDED CHARGING RATES AND VOLTAGES. SOME LITHIUM-ION BATTERIES MAY BE UNSTABLE AND UNSUITABLE FOR CHARGING.

### Using 12V Repair. [From Standby Press and Hold 3 Seconds With Clamps Connected to the Battery]

12V Repair is an advanced battery recovery mode for repairing and storing, old, idle, damaged, stratified or sulfated batteries. Not all batteries can be recovered. Batteries tend to become damaged if kept at a low charge and/or never given the opportunity to receive a full charge. The most common battery problems are battery sulfation and stratification. Both battery sulfation and stratification

will artificially raise the open circuit voltage of the battery, causing the battery to appear fully charged, while providing low capacity. Use 12V Repair in attempt to reverse these problems. For optimal results, take the 12-volt battery through a full charge cycle, bringing the battery to full charge, before using this mode. 12V Repair can take up to four (4) hours to complete the recovery process and will return to Standby when completed.

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH CARE. THIS MODE IS FOR 12-VOLT LEAD-ACID BATTERIES ONLY. THIS MODE USES A HIGH CHARGING VOLTAGE AND MAY CAUSE SOME WATER LOSS IN WET (FLOODED) CELL BATTERIES. BE ADVISED, SOME BATTERIES AND ELECTRONICS MAY BE SENSITIVE TO HIGH CHARGING VOLTAGES. TO MINIMIZE RISKS TO ELECTRONICS, DISCONNECT THE BATTERY BEFORE USING THIS MODE.

### **Force Mode. [Press & Hold for 5 seconds]**

Force mode allow the charger to manually begin charging when the connected battery's voltage is too low to be detected. If battery voltage is too low for the charger to detect, press and hold the mode button for 5 seconds to activate Force Mode, then select the appropriate mode. All available modes will flash. Once a charge mode is selected, the Charge Mode LED and Charge LED will alternate between each other, indicating Force Mode is active. After five (5) minutes the charger will return to the normal charge operation and low voltage detection will be reactivated.

**CAUTION.** USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. FORCE MODE DISABLES SAFETY FEATURES AND LIVE POWER IS PRESENT AT THE CONNECTORS. ENSURE ALL CONNECTIONS ARE MADE PRIOR TO ENTERING FORCE MODE, AND DO NOT TOUCH CONNECTIONS TOGETHER. RISK OF SPARKS, FIRE, EXPLOSION, PROPERTY DAMAGE, INJURY, AND DEATH.

### **Connecting to the Battery.**

Do not connect the AC power plug until all other connections are made. Identify the correct polarity of the battery terminals on the battery. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS, P, +). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG, N, -). Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin, sheet metal parts.

### **FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS INSTALLED IN VEHICLE. WARNING: A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**

- 1.) Position AC and DC cords to reduce risk of damage by hood, door, or moving engine part.
- 2.) Stay clear of fan blades, belts, pulleys, and other parts that can cause injury to persons.
- 3.) Check polarity of battery terminals. The POSITIVE (POS, P, +) battery terminal usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) battery terminal.
- 4.) Determine which battery terminal is grounded (connected) to the chassis. If negative battery terminal is grounded to chassis (as in most vehicles), see Step 5. If positive battery terminal is grounded to the chassis, see Step 6.
- 5.) For negative-grounded vehicle only, connect POSITIVE (RED) battery clamp or eyelet terminal connector from battery charger to POSITIVE (POS, P, +) ungrounded battery terminal. Connect NEGATIVE (BLACK) battery clamp or eyelet terminal connector to vehicle chassis or engine block away from battery. Connect to a heavy

gauge metal part of the frame or engine block.

6.) For positive-grounded vehicle only, connect NEGATIVE (BLACK) battery clamp or eyelet terminal connector from battery charger to NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded battery terminal. Connect POSITIVE (RED) battery clamp or eyelet terminal connector to vehicle chassis or engine block away from battery. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.

7.) Connect the battery charger into a suitable electrical outlet. Do not face the battery when making this connection.

8.) When disconnecting the battery charger, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).

**FOLLOW THESE STEPS WHEN BATTERY IS OUTSIDE VEHICLE. WARNING: A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**

1.) Check polarity of battery terminals. The POSITIVE (POS, P, +) battery terminal usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) battery terminal.

2.) Attach at least a 24-inch-long 6-gauge (AWG) insulated battery cable to NEGATIVE (NEG, N, -) battery terminal.

3.) Connect POSITIVE (RED) battery clamp or eyelet terminal connector from battery charger to POSITIVE (POS, P, +) battery terminal.

4.) Position yourself and free end of cable as far away from battery as possible - then connect NEGATIVE (BLACK) battery clamp or eyelet terminal connector to free end of cable.

5.) Connect the battery charger into a suitable electrical outlet. Do not face the battery when making this connection.

6.) When disconnecting charger, always do so in reverse sequence of connecting procedure and break first connection while as far away from battery as practical.

7.) A marine (boat) battery must be removed and charged on shore. To charge it on board requires equipment specially designed for marine use.

## Begin Charging.

- 1.) Verify the voltage and chemistry of the battery.
- 2.) Confirm that you have connected the battery clamps or eyelet terminal connectors properly and the AC power plug is plugged into an electrical outlet.
- 3.) [First time use] The charger will begin in Standby mode, indicated by an orange LED. In Standby, the charger is not providing any power.
- 4.) Press the mode button to toggle to the appropriate charge mode (press and hold for three seconds to enter an advanced charge mode) for the voltage and chemistry of your battery.
- 5.) The mode LED will illuminate the selected charge mode and the Charge LEDs will illuminate (depending on the health of the battery) indicating the charging process has started.
- 6.) The charger can now be left connected to the battery at all times to provide maintenance charging.

**Auto-Memory:** The charger has built in auto-memory and will return to the last charge mode when connected. To change modes after the first use, press the mode button.






## Charging Times.

### Charging Times.

The estimated time to charge a battery is shown below. The size of the battery (Ah) and its depth of discharge (DOD) greatly affect its charging time. The charge time is based on an average depth of discharge to a fully charged battery and is for reference purposes only. Actual data may differ due to battery conditions. The time to charge a normally discharged battery is based on a 50% DOD. Temperature will also impact charging times. The GENPRO Series features thermal compensation that automatically adjusts charging profiles to maximize charging performance.






Battery Size Ah (Amp hour)	Approximate Time to Charge In Hours
	12V
20	1.5
40	3.0
80	6.0
100	7.0
230	17.3

## Understanding Charge LEDs.

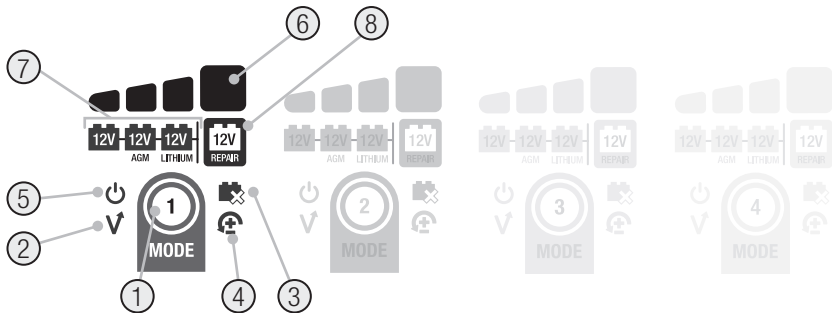
LED	Explanation
25% Red LED 	The 25% Charge LED will slowly pulse "on" and "off" when the battery is less than 25% charged. When the battery is 25% charged, the 25% LED will go solid and the next LED will begin to pulse.
50% Red LED 	The 50% Charge LED will slowly pulse "on" and "off" when the battery is 25% - 50% charged. When the battery is 50% charged, the 50% LED will go solid and the next LED will begin to pulse.
75% Orange LED 	The 75% Charge LED will slowly pulse "on" and "off" when the battery is 50% - 75% charged. When the battery is 75% charged, the 75% LED will go solid and the next LED will begin to pulse.
100% Green LED 	The 100% Charge LED will slowly pulse "on" and "off", when the battery is less than 100% fully charged. When the battery is fully charged, the Green LED will be solid, and the 25%, 50% and 75% Charge LEDs will turn "off".
Maintenance Green LED 	During Optimization, the 100% Charge LED will pulse "on" and "off" slowly. Once the battery is fully optimized the 100% Charge LED will turn solid green. The charger can be left connected to the battery indefinitely.

## Understanding Error LEDs.

Error Conditions will be indicated by the following LEDs.

LED	Reason/Solution
 Solid	Charger is in Standby mode or Battery voltage is too low for charger to detect.
 Solid	Battery voltage is too high for the selected charge mode. Check the battery and charge mode.
 Solid	Possible battery short / Battery will not hold a charge. Have battery checked by a professional.
 Solid	Reverse polarity. Reverse the battery connections.
 Flashing	Charger internal temperature too high / Charger will resume function once the Charger internal temperature drops. Charger ambient temperature too cold / Charger will resume function once the Charger ambient temperature rises.





(For GENPRO10X1/10X2/10X3/10X4, each bank is isolated and functions independently.)

**1.) Mode Button** Push to cycle through charging Modes.

**2.) Overvoltage Error LED** Illuminates solid Red; Battery Voltage is above Protect voltage.

**3.) Bad Battery Error LED** Illuminates solid Red when connected battery will not hold a charge.

**4.) Reverse Polarity Error LED** Illuminates solid Red when reverse polarity is detected.

**5.) Standby LED** Illuminates when the charger is in Standby Mode, the charger is not charging or providing any power to the battery.

**6.) Charge LED** indicates the connected battery(s) state-of-charge.

**7.) Mode LED** Indicates the Charge Mode the charger is currently in. Push the MODE button to cycle through charge Modes.

**8.) «Press and Hold» Mode LED** Mode button must be pressed and held for 3 seconds to enter the mode.

# Technical Specifications

	GENPRO10X1	GENPRO10X2	GENPRO10X3	GENPRO10X4
<b>Input Voltage AC:</b>	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz
<b>Output Power:</b>	150 W Max	150x2 W Max	150x3 W Max	150x4 W Max
<b>Charging Voltage:</b>	Various	Various	Various	Various
<b>Charging Current:</b>	10A (12V)	10Ax2(12V)	10Ax3 (12V)	10Ax4 (12V)
<b>Low-Voltage Detection:</b>	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)
<b>Back Current Drain:</b>	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA
<b>Ambient Temperature:</b>	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C
<b>Type of Batteries:</b>	12V	12V	12V	12V
<b>Battery Chemistries:</b>	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium
<b>Banks:</b>	1	2	3	4
<b>Battery Capacity:</b>	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes	Up to 230Ah, Maintains All Battery Sizes
<b>Housing Protection:</b>	IP68	IP68	IP68	IP68
<b>Cooling:</b>	Natural Convection	Natural Convection	Natural Convection	Natural Convection
<b>Dimensions (L x W x H):</b>	5.7 x 4.8 x 2.8 Inches	8.1 x 5.8 x 2.9 Inches	10.5 x 7.4 x 2.8 Inches	11.3 x 8.3 x 2.8 Inches
<b>Weight:</b>	4 Pounds	7.2 Pounds	12.8 Pounds	15.5 Pounds

## NOCO Three (3) Year Limited Warranty

IMPORTANT: BY USING THIS PRODUCT, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THE NOCO THREE (3) YEAR LIMITED WARRANTY («WARRANTY») AS SET OUT BELOW. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL YOU HAVE READ THE TERMS OF THE WARRANTY. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE WARRANTY, DO NOT USE THE PRODUCT AND RETURN IT.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE, COUNTRY, OR PROVINCE. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, NOCO DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE, INCLUDING THOSE THAT MAY ARISE FROM THE NONCONFORMITY OF A SALES CONTRACT. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS, YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR STATE, COUNTRY, OR PROVINCE.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES, AND CONDITIONS, WHETHER ORAL, WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS, OR IMPLIED. NOCO DISCLAIMS ALL STATUTORY AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. IN SO FAR AS SUCH WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED, NOCO LIMITS THE DURATION AND REMEDIES OF SUCH WARRANTIES TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY AND, AT NOCO'S OPTION, THE REPAIR OR REPLACEMENT OF PRODUCTS DESCRIBED BELOW. SOME STATES, COUNTRIES, AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY - OR CONDITION - MAY LAST, SO THE LIMITATION DESCRIBED ABOVE MAY NOT APPLY TO YOU.

NOCO warrants the NOCO-branded Products contained in the original packaging ("NOCO Product") against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with NOCO's published guidelines for a period of THREE (3) YEARS from the date of original retail purchase or delivery date by the end-user purchaser ("Warranty Period"). NOCO's published guidelines include but are not limited to, the information contained in this Warranty, technical specifications, and user manuals. IN SOME STATES, COUNTRIES, OR PROVINCES, NATIONAL LAW MAY PROVIDE MORE EXTENDED WARRANTY PERIODS. As such, the benefits of the Limited Warranty are intended to supplement, and not replace, the rights provided by consumer protection laws.

NOCO'S LIABILITY IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR. NOCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR EXEMPLARY DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR CONDITION OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, LOST REVENUE, LOST BUSINESS, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY, OR ANY INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGE HOWSOEVER.

This Warranty is non-transferable and does not cover return packaging and transportation costs. This Warranty does not apply: (a) to damage caused by accident, abuse, misuse, fire, liquid contact, or other external cause, (b) mishandling, improper installation, modifications, disassembly, or attempted unauthorized repair, (c) cosmetic damage - such as dents or scratches - that doesn't affect the functionality of the Product, (d) to damage caused by operating the Product outside NOCO's published guidelines, (e) to defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the Product, or (f) if any serial number has been removed or defaced from the Product.

If, during the Warranty Period, you submit a claim, NOCO will, at its option: (a) repair the Product that has been tested and passed our functional requirements, (b) replace the Product with a replacement product of the same model (or with your consent a product that has the same or substantially similar features as the original Product – e.g., a different model with the same features), that is new or like-new and has been tested and passed our functional requirements, or (c) exchange the Product for a refund of your purchase price. We require certain information, including proof of purchase, to process Limited Warranty claims. To make a claim under the Limited Warranty, please get in touch with NOCO Support at:

<b>(Web)</b> <a href="https://no.co/support">https://no.co/support</a>	<b>(UK)</b> +44 20 4520 7738	<b>(AU)</b> +61 2 4062 0068
<b>(Email)</b> <a href="mailto:support@no.co">support@no.co</a>		
<b>(US/CA/MX)</b> +1.800.456.6626	<b>(EU)</b> +31 20 214 0047	<b>(JP)</b> +81 3 6893 3017

# NOCO genius®

# GENPRO Series



**DANGER**

Guide d'utilisation et garantie



**LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.** La non-application des consignes de sécurité peut résulter en UN CHOC ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, DU FEU, ce qui peut conduire à de GRAVES BLESSURES, LA MORT ou des DÉGÂTS MATÉRIELS.



**Choc électrique.** Le produit est un appareil électrique qui peut causer des chocs et des blessures graves. Ne coupez pas les cordons d'alimentation. Ne pas immerger ni mouiller.



**Explosion.** Des batteries non-surveillées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. N'utilisez pas ce produit sans le surveiller. Ne tentez pas de démarrer une batterie endommagée ou gelée. N'utilisez ce produit qu'avec les batteries recommandées. Utilisez ce produit dans des lieux bien aérés.



**Feu.** Le produit est un appareil électrique émettant de la chaleur et capable de causer des brûlures. Ne couvrez pas le produit. Ne fumez pas et n'utilisez aucune source d'étincelles ou de feu quand vous utilisez ce produit. Tenez le produit à l'écart de matériaux combustibles.



**Blessures aux yeux.** Utilisez des lunettes de protection lors de l'utilisation du produit. Les batteries peuvent exploser et projeter des débris. L'acide des batteries peut causer des irritations de la peau et des yeux. Dans la cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez abondamment le point de contact avec de l'eau courante propre et contactez immédiatement le centre anti-poison.



**Gaz explosifs.** Travailler à proximité de l'acide de plomb est dangereux. Les batteries produisent un gaz explosif durant leur utilisation normale. Pour réduire le risque d'explosion de batteries, conformez-vous à toutes les consignes de sécurité indiquées ici et celles indiquées par le fabricant de la batterie, ainsi que de celles de tout équipement utilisé dans les environs de la batterie. Prenez connaissance des indications de sécurité sur ces produits et sur le moteur.

**Français**

**Pour plus d'informations,  
rendez-vous sur le site:**

[www.no.co/support](http://www.no.co/support)

## Important Safety Warnings

**À propos de GENPRO Series.** Le NOCO GENPRO Series chargeur de batterie embarqué représente l'une des technologies les plus innovatrices et avancées sur le marché, rendant chaque recharge simple et facile. Il s'agit peut-être du chargeur le plus sécuritaire et efficace que vous utiliserez jamais. La série GENPRO chargeur de batterie embarqué est conçue pour charger tous les types de batteries au plomb de 12 V, y compris les batteries par voie humide (inondées), au gel, MF (sans entretien), CA (calcium), EFB (batteries liquides améliorées) et AGM (Absorbent Glass Mat), en plus des batteries au lithium de 12 V (LiFePO<sub>4</sub>). Adaptée à la charge de batteries d'une capacité maximale de 230 ampères-heures et à l'entretien des batteries de toutes dimensions. **Premiers pas.** Avant d'utiliser le chargeur, veuillez lire attentivement les indications du fabricant et les taux de chargement recommandés pour la batterie. Soyez certains de déterminer le voltage et la composition chimique de la batterie en consultant le guide d'utilisation avant tout chargement. **Installation.** Il est important de toujours penser à la distance de la batterie. La longueur du câble CC allant du chargeur à la pince ou à l'œillet des bornes de la batterie est d'environ 72 pouces (1828,8 mm). Prévoir un jeu de 304 mm (12 po) entre les connexions. **Proposition 65. ⚠ AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris plomb et gaz d'échappement, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction. Pour de plus amples informations, prière de consulter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov). **Précaution personnelle.** N'utilisez le produit que pour les applications recommandées. Veillez à ce qu'il y ait toujours une personne à portée de voix pour pouvant vous venir en aide en cas d'urgence. Gardez suffisamment d'eau propre avec du savon près de vous en cas de contact avec l'acide de la batterie. Portez une protection des yeux et des vêtements de protection quand vous travaillez près d'une batterie. Lavez-vous toujours les mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux correspondants. Ne manipulez pas ou ne portez pas d'objets en métal quand vous utilisez des batteries y compris des outils, des montres ou de bijoux. Si du métal tombe sur une batterie, cela peut causer une étincelle ou un court circuit résultant en un choc électrique, du feu, une explosion pouvant résulter en des blessures, la mort ou des dommages matériels. **Mineurs.** Si le produit doit être utilisé par un mineur, l'adulte achetant le produit s'engage à expliquer au mineur les instructions de sécurité détaillées et toutes les mises en garde nécessaires avant la première utilisation. Ne pas suivre cette recommandation relève entièrement de la responsabilité de l'acheteur qui accepte d'indemniser NOCO pour toute utilisation non-intentionnelle, bonne ou mauvaise, par un mineur. **Risque d'étouffement.** Les produits risquent d'étouffer les enfants si ils sont avalés ou mis dans leur bouche. Ne laissez pas des enfants avec le produit sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet. **Manipulation.** Manipuler ce produit avec soin. Ce produit peut être endommagé en cas de choc. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé, y compris, mais sans s'y limiter, les fentes sur le boîtier et les câbles endommagés. Ne pas utiliser ce produit lorsque le câble d'alimentation est endommagé. L'exposition prolongée à l'humidité et aux liquides peut endommager le produit. Entreposer et utiliser le produit dans des endroits secs. Le chargeur est conforme à la norme internationale IP68, il est donc résistant à la poussière et il peut être immergé dans 1,5 m d'eau douce pendant une période allant jusqu'à 30 minutes. Ne pas laisser le chargeur mouillé pendant des périodes prolongées. Ne pas tirer sur les câbles pour débrancher le produit. **Modifications.** Ne tentez pas de modifier, de changer ou de réparer le produit. Démonter le produit peut causer des blessures, la mort ou des dommages matériels. Si le produit est endommagé, fonctionne mal ou entre en contact avec du liquide, cessez son utilisation et contactez NOCO. Toute modification au produit annule votre garantie. Tout changement ou modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse de la partie responsable peut entraîner la nullité du droit d'utilisation de cet équipement. **Accessoires.** Ce produit est utilisable avec accessoires NOCO seulement. NOCO n'est pas responsable pour tout dommage ou incident en cas d'utilisation avec des accessoires qui ne sont pas recommandés par NOCO. **Lieu d'utilisation.** Empêchez l'acide de la batterie d'entrer en contact avec le produit. N'utilisez pas le produit dans un lieu fermé

ou mal ventilé. Ne placez pas de batteries sur le produit. Placez le dispositif de guidage des câbles de manière à éviter tout dommage accidentel susceptible d'être causé par les parties mobiles du bateau ou du véhicule (dont le capot ou les portes), les parties mobiles du moteur (dont les pales du ventilateur, les courroies et les poulies) ou tout élément pouvant représenter un risque de blessure ou un danger mortel. **Température de fonctionnement.** Ce produit est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes entre -4 °F et 122 °F (-20 °C et 50 °C). Ne faites pas fonctionner hors de cette plage de température. Cessez immédiatement l'utilisation du produit si la batterie devient excessivement chaude. **Entreposage.** N'utilisez ni ne rangez le produit dans des endroits où il y a de grandes concentrations de poussières ou de matériaux dans l'air. Rangez votre produit sur une surface plane et solide pour qu'elle ne soit pas sujette à tomber. Rangez votre produit dans un endroit sec. La température de rangement est de -30 ° à 60 °C (température moyenne). Ne jamais dépasser 80°C dans toutes les conditions. **Compatibilité.** Le produit est uniquement compatible avec les batteries au plomb-acide de 12 volts, les batteries AGM et les batteries au lithium de 12 volts. N'essayez pas d'utiliser le produit avec un autre type de batterie. Le chargement d'autres produits chimiques de la batterie peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Contactez le fabricant de la batterie avant d'essayer de charger la batterie. Ne chargez pas une batterie si vous n'êtes pas sûr de la chimie ou de la tension spécifique de la batterie. **Appareils médicaux.** Le produit peut émettre des champs électro-magnétiques. Le produit comprend certains composants magnétiques pouvant interagir avec des pacemakers, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux. Ces champs électro-magnétiques peuvent interférer avec des pacemakers et d'autres appareils médicaux. Consultez votre médecin avant toute utilisation si vous avez un pacemaker ou tout autre appareil médical. Si vous pensez que votre appareil interfère avec un appareil médical, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez un médecin. **Nettoyage.** Déconnectez le produit avant de tenter son entretien ou nettoyage. Nettoyez le produit immédiatement s'il entre en contact avec un liquide ou tout autre type de contaminant. Utilisez un tissu doux et ne peluchant pas (micro-fibres). Évitez que de l'humidité pénètre dans les trous. **Atmosphères explosives.** Obéissez à tous les signes et instructions. N'utilisez aucun produit dans une zone à atmosphère potentiellement explosive, y compris des stations essences, des endroits avec des produits chimiques, de la poussière, des poudres métalliques ou des stockages à grain. **Activités à risque.** Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dont la défaillance pourrait conduire à des blessures, la mort ou de sérieux dégâts à l'environnement. **Interférences avec des fréquences radio.** Le produit est conçu, testé et fabriqué pour être conforme aux réglementations des fréquences radio. Les rayonnements du produit peuvent avoir un effet négatif sur le fonctionnement d'autres appareils électriques, provoquant un dysfonctionnement. **Protection Contre L'inflammation.** Les raccordements extérieurs au chargeur doivent respecter la réglementation électrique des garde-côtes américains (33CFR183, SUB PART I) et être protégés contre l'inflammabilité et par un contrôle de la température pour fonctionner de manière correcte et sécuritaire. **Numéro du modèle : GENPRO Series.** Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne devra pas causer d'interférences dommageables et (2) l'appareil doit pouvoir subir des interférences y compris des interférences pouvant causer une fonctionnement non-souhaité. NOTE : Cet équipement a été testé et est certifié conforme aux valeurs des appareils numériques de classe A, faisant suite à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces valeurs-limite sont fixées pour fournir un degré de protection raisonnable en cas d'interférence dommageable si l'équipement est utilisé dans un contexte commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des rayonnements sur des fréquences radio et s'il n'est pas utilisé en conformément au manuel d'utilisation, peut causer des interférences dommageables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone d'habitation peut potentiellement conduire à des interférences dommageables, dans quel cas l'utilisateur sera prié de corriger les effets de l'interférence à ses frais.

# L'utilisation

## Modes de chargement.

Le GENPRO Series possède six (6) modes : Veille, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITHIUM, 12 V REPAIR et Mode Contrainte. Certains modes de charge nécessitent d'enfoncer et de maintenir un bouton pendant trois (3) à cinq (5) secondes pour les activer. Ces modes « Appuyer et maintenir » sont des modes de charge avancés qui requièrent toute votre attention avant de les sélectionner. Il est important de comprendre les différences et la fonction de chaque mode de charge. N'utilisez pas le chargeur tant que vous n'avez pas déterminé le mode de charge approprié pour votre batterie. Voici une brève description :

Modo	Explication
Standby	(Pic de tension mesuré à 25°C, l'ampérage affiché est l'ampérage de masse lorsque la température est supérieure à 0°C) En mode Veille, le chargeur ne charge pas ou ne fournit aucune alimentation à la batterie. L'économie d'énergie est activée pendant ce mode, en utilisant une alimentation microscopique de la prise électrique. Le Canbus peut être activé en mode veille. En mode veille, LED orange VEILLE s'allume.
	<b>No Power</b>
12V	Pour charger une batterie à cellule à électrolyte liquide de 12 V, à cellule gel, à électrolyte liquide amélioré, sans entretien et au calcium. Lorsque sélectionné, la DEL de 12 V blanche s'illuminera.
	<b>14,5 V   10A   Batterie allant jusqu'à 230 Ah.</b>
12V AGM	Pour charger des batteries AGM de 12 V. Lorsque sélectionné, la DEL de 12 V AGM blanche s'illuminera.
	<b>14,8 V   10A   Batterie allant jusqu'à 230 Ah.</b>
12V LITHIUM	For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only.
	<b>14,6 V   10A   Batterie allant jusqu'à 230 Ah.</b>
12V REPAIR Appuyez et maintenez enfoncé (3 secondes)	Un mode de récupération de batterie avancé pour la réparation et le stockage des batteries vieilles, inactives, endommagées, stratifiées ou sulfatées. Lorsque cette option est sélectionnée, une DEL rouge s'allume et clignote.
	<b>16,5 V   1,5A   Toutes les capacités</b> [En mode veille, appuyez et tenez enfoncé pendant 3 secondes pendant que la batterie est connectée]
Mode Contrainte Appuyez et maintenez enfoncé (5 secondes)	Pour le chargement de piles au voltage inférieur à 1 V. Appuyer et maintenir enfoncé pendant cinq (5) secondes pour passer en mode forcé. Le mode de charge sélectionné fonctionnera ensuite en mode forcé pendant cinq (5) minutes avant que le mode sélectionné redevienne le mode standard.
	<b>10A   Batteries allant jusqu'à 230 Ah</b> [En mode veille, appuyez et tenez enfoncé pendant 5 secondes pendant que la batterie est connectée, puis basculez entre les modes]



## Mode 12 V au lithium

Le mode 12 V est conçu uniquement pour les batteries au lithium-ion de 12 V, y compris les batteries au lithium fer phosphate.

**AVERTISSEMENT.** UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRUDENCE EXTRÊME. CE MODE NE DEVRAIT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC DES PILES 12 V LITHIUM QUI ONT UN SYSTÈME DE GESTION DE PILE INTÉGRÉ (BMS). LES PILES LITHIUM-ION SONT FABRIQUÉES ET CONSTRUITES DE DIFFÉRENTES FAÇONS ET PEUVENT OU PEUVENT NE PAS CONTENIR UN SYSTÈME DE GESTION DE PILE (BMS). CONSULTEZ LE FABRIQUANT DE LA PILE AU LITHIUM AVANT DE LA CHARGER ET DEMANDEZ-LUI LES TAUX DE CHARGEMENT ET LA TENSION RECOMMANDÉS. CERTAINES PILES LITHIUM-ION PEUVENT ÊTRE INSTABLES ET NE PAS ÊTRE ADAPTÉES POUR LE CHARGEMENT.

## Mode Contrainte. [Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes]

Le mode Force permet au chargeur de commencer manuellement à charger lorsqu'il est connecté à une pile dont la tension est trop basse pour être détectée. Si la tension de la pile est trop basse pour que le chargeur la détecte, appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour activer le mode Force, puis sélectionnez le mode approprié. Tous les modes disponibles clignoteront. Une fois le mode de chargement sélectionné, la DEL Charge Mode et la DEL Charge clignoteront en alternance, indiquant que le mode Force est actif. Après 5 minutes, le chargeur retournera automatiquement à ses opérations de charge normales et la détection de basse tension sera réactivée.

**AVERTISSEMENT.** UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRUDENCE EXTRÊME. LE MODE FORCE NEUTRALISE DES OPTIONS DE SÉCURITÉ ET IL Y A DU COURANT SUR LES CONNECTEURS. ASSUREZ-VOUS QUE TOUTES LES CONNECTIONS SONT FAITES AVANT D'ENTRER EN MODE FORCÉ ET NE METTEZ PAS LES CONNECTIONS EN CONTACT LES UNES AVEC LES AUTRES. RISQUES D'ÉTINCELLES, DE FEU, D'EXPLOSION, DE DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DE BLESSURE ET DE MORT.

## Utilisation du mode Réparation 12 V. [En mode passif, maintenez pendant 3 seconds en vous assurant que les pinces sont connectées à la batterie]

Le mode Réparation 12 V est un mode de récupération de batterie avancé pour la réparation et le stockage des batteries vieilles, inactives, endommagées, stratifiées ou sulfatées. Toutes les batteries ne peuvent être récupérées. Les batteries ont tendance à s'endommager si elles sont maintenues à une charge faible et/ou n'ont jamais eu la possibilité de recevoir une charge complète. Les problèmes les plus courants des batteries sont la sulfatation et la stratification. La sulfatation et la stratification de la batterie élèveront artificiellement la force électromotrice de la batterie, faisant paraître la batterie complètement chargée qui a, en réalité, une faible capacité. Utilisez le mode Réparation 12 V pour tenter de régler ce problème. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, effectuez un cycle de charge complet avec une batterie de 12 V, avant d'utiliser ce mode. Le mode Réparation 12 V peut prendre jusqu'à quatre (4) heures pour terminer le processus de récupération. Une fois le processus terminé, le chargeur reviendra en mode Veille.

**AVERTISSEMENT.** UTILISEZ CE MODE AVEC PRUDENCE. CE MODE EST DESTINÉ UNIQUEMENT AUX BATTERIES AU PLOMB-ACIDE DE 12 VOLTS. CE MODE UTILISE UNE TENSION DE CHARGE ÉLEVÉE ET IL PEUT CAUSER UNE PERTE D'EAU DANS LES PILES À CELLULES HUMIDES (À ÉLECTROLYTE LIQUIDE). SOYEZ PRUDENT, CAR CERTAINES BATTERIES ET CERTAINS COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES PEUVENT ÊTRE SENSIBLES AUX TENSIONS DE CHARGE ÉLEVÉES. POUR MINIMISER LES RISQUES DE DOMMAGES AUX COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES, DÉCONNECTEZ LA BATTERIE AVANT D'UTILISER CE MODE.

## Connexion à la batterie.

Ne branchez pas la fiche d'alimentation secteur avant d'avoir procédé à toutes les autres connexions. Identifiez la polarité des bornes de la batterie sur la batterie. La borne positive est généralement indiquée par ces lettres ou symboles (POS, P, +). La borne négative est généralement indiquée par ces lettres ou symboles (NEG, N, -). N'effectuez aucun raccordement au carburateur, aux conduites de carburant ou aux pièces en tôle fine.

**SUIVEZ CES ÉTAPES QUAND LA BATTERIE EST INSTALLÉE DANS LE VÉHICULE. AVERTISSEMENT : UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE :**

- 1.) Positionnez les câbles CA et CC de manière à réduire les risques de dommages par le capot, la porte ou les pièces mobiles du moteur.
- 2.) Tenez-vous à l'écart des ailettes du ventilateur, des courroies, poulies et autres pièces susceptibles de causer des blessures.
- 3.) Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement plus grand que celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -).
- 4.) Déterminez quelle borne de batterie est mise à la terre (reliée) au châssis. Si la borne négative est reliée au châssis (comme dans la plupart des véhicules), reportez-vous à l'étape 5. Si la borne positive est reliée au châssis, reportez-vous à l'étape 6.
- 5.) Pour les véhicules à masse négative uniquement, reliez la pince de batterie POSITIVE (ROUGE) ou le connecteur de borne à œillet du chargeur de batterie à la borne de batterie POSITIVE (POS, P, +) non mise à la terre. Reliez la pince de batterie NÉGATIVE (NOIRE) ou le connecteur de borne à œillet au châssis du véhicule ou au bloc moteur loin de la batterie. Reliez à une partie métallique de forte épaisseur du châssis ou du bloc moteur.
- 6.) Pour les véhicules à masse positive uniquement, reliez la pince de batterie NÉGATIVE (NOIRE) ou le connecteur de borne à œillet du chargeur de batterie à la borne de batterie NÉGATIVE (NEG, N, -) non mise à la terre. Reliez la pince de batterie POSITIVE (ROUGE) ou le connecteur de borne à œillet au châssis du véhicule ou au bloc moteur loin de la batterie. Reliez à une partie métallique de forte épaisseur du châssis ou du bloc moteur.
- 7.) Branchez le chargeur de batterie dans une prise électrique appropriée. Ne faites pas face à la batterie lorsque vous effectuez ce branchement.
- 8.) Lorsque vous débranchez le chargeur de batterie, procédez dans l'ordre inverse, en retirant d'abord le négatif (ou le positif pour les systèmes à masse positive).

**SUIVEZ CES ÉTAPES LORSQUE LA BATTERIE SE TROUVE À L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE. AVERTISSEMENT : UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE PEUT PROVOQUER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE LA BATTERIE :**

- 1.) Vérifiez la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement plus grand que celui de la borne NÉGATIVE (NEG, N, -).

- 2.) Fixez au moins un câble de batterie isolé de calibre 6 (AWG) d'une longueur d'au moins 24 pouces (61 cm) à la borne NÉGATIVE (NEG, N, -) de la batterie.
- 3.) Reliez la pince de batterie POSITIVE (ROUGE) ou le connecteur de borne à œillet du chargeur de batterie à la borne de batterie POSITIVE (POS, P. +).
- 4.) Placez-vous, ainsi que l'extrémité libre du câble, aussi loin que possible de la batterie, puis reliez la pince NÉGATIVE (NOIRE) de la batterie ou le connecteur de la borne à œillet à l'extrémité libre du câble.
- 5.) Branchez le chargeur de batterie dans une prise électrique appropriée. Ne faites pas face à la batterie lorsque vous effectuez ce branchement.
- 6.) Lorsque vous débranchez le chargeur, procédez toujours dans l'ordre inverse des étapes de connexion et coupez la première connexion en vous tenant aussi éloigné que possible de la batterie.
- 7.) Une batterie marine (bateau) doit être retirée et chargée à terre. Sa recharge à bord nécessite un équipement spécialement conçu pour une utilisation marine..





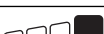
## Temps de Charge.

### Temps de charge.

Le temps de charge estimé d'une batterie est indiqué ci-dessous. La taille de la batterie (Ah) et sa profondeur de décharge affectent grandement son temps de charge. Le temps de charge est basé sur la profondeur de décharge moyenne d'une batterie complètement chargée et est utilisé à des fins de référence seulement. Les données réelles peuvent différer en raison de l'état de la batterie. Le temps de charge d'une batterie normalement déchargée est basé sur une profondeur de décharge de 50 %. La température influencera également le temps de chargement. Le GENPRO Series dispose d'une compensation thermique qui ajuste automatiquement les profils de chargement pour maximiser la performance.






Battery Size Ah (Amp hour)	Approximate Time to Charge In Hours 12V
20	1,5
40	3,0
80	6,0
100	7,0
230	17,3

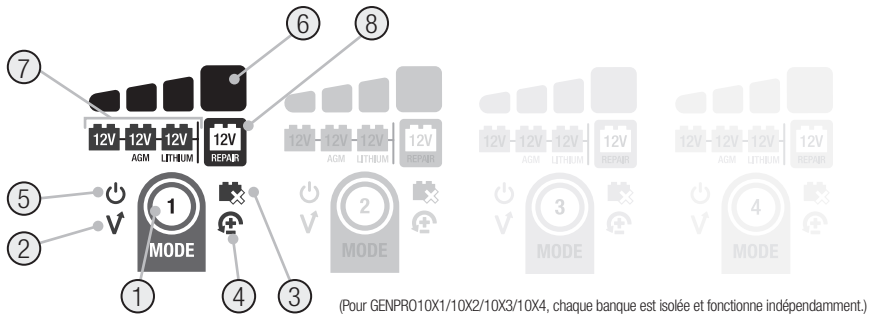
## Understanding Charge LEDs.

LED	Explication
DEL rouge indiquant 25 % de charge 	Le DEL de charge à 25 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile est inférieur à 25 %. Lorsque le niveau de charge atteint 25 %, le DEL de 25 % reste fixe et le DEL suivant commence à clignoter.
DEL rouge indiquant 50 % de charge 	La DEL de charge à 50 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile se situe entre 25 % et 50 %. Lorsque le niveau de charge atteint 50 %, la DEL de niveau de charge à 50 % reste fixe et la DEL suivante commence à clignoter.
DEL rouge indiquant 75 % de charge 	La DEL de charge à 75 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile se situe entre 50 % et 75 %. Lorsque le niveau de charge atteint 75 %, la DEL de niveau de charge à 75 % reste fixe et la DEL suivante commence à clignoter.
DEL verte indiquant 100 % de charge 	La DEL de charge à 100 % clignote lentement sur "on" et "off" lorsque le niveau de charge de la pile est inférieur à 100 %. Lorsque la pile est entièrement chargée, la DEL verte reste fixe et les DEL de niveau de charge à 25 %, 50 % et 75 % s'éteignent.
DEL verte de maintenance 	Pendant l'optimisation, la DEL de niveau de charge à 100 % clignotera lentement sur "on" et "off". Une fois la batterie pleinement optimisée, la DEL de charge à 100 % passe au vert fixe. Le chargeur peut rester branché à la pile indéfiniment.

## Comprendre les DELs d'erreurs.

Les conditions d'erreur seront indiquées par les DELs suivantes.

LED	Raison/Solution
 DEL constante	Le chargeur est en mode Veille ou la tension de la batterie est trop faible pour être détectée par le chargeur.
 DEL constante	La tension de la batterie est trop élevée pour le mode de charge sélectionné. Vérifiez la batterie et le mode de charge.
 DEL constante	Court-circuit possible/la batterie ne tient pas sa charge. Faites vérifier la batterie par un professionnel.
 DEL constante	Polarités inversées. Inversez les connexions.
 Clignotement	La température du chargeur est trop haute / Le chargeur reprendra ses fonctions lorsque sa température interne sera retombée. La température ambiante du chargeur est trop froide / Le chargeur reprendra ses fonctions lorsque la température ambiante du chargeur s'élèvera.



- 1.) **Bouton du mode** Poussez pour faire défiler les modes de charge.
- 2.) **DEL d'erreur de surtension** DEL rouge et constante; la tension de la batterie dépasse la tension de protection.
- 3.) **DEL de batterie défectueuse** DEL rouge constante lorsque la batterie connectée ne garde pas sa charge.
- 4.) **DEL de polarité inversée** DEL rouge constante lorsqu'une polarité inversée est détectée.

- 5.) **Mode Veille** S'allume lorsque le chargeur est en mode Veille, le chargeur ne charge pas ou ne fournit aucune alimentation à la batterie.
- 6.) **DEL de charge** indique l'état de charge de la(des) batterie(s) connectée(s).
- 7.) **DEL du mode** Indique le mode de charge actuel du chargeur. Appuyez sur le bouton MODE pour faire défiler les modes de charge.
- 8.) **DEL du mode « Appuyer et maintenir »** Le bouton du mode doit être appuyé et maintenu pendant 3 secondes pour activer un mode.

## Spécifications Techniques

	GENPRO10X1	GENPRO10X2	GENPRO10X3	GENPRO10X4
<b>Tension d'entrée AC :</b>	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz
<b>Courant de sortie :</b>	150 W Max	150x2 W Max	150x3 W Max	150x4 W Max
<b>Tension de chargement :</b>	Divers	Divers	Divers	Divers
<b>Courant de chargement :</b>	10A (12 V)	10Ax2(12 V)	10Ax3 (12 V)	10Ax4 (12 V)
<b>Détection de tension basse :</b>	1V (12 V)	1V (12 V)	1V (12 V)	1V (12 V)
<b>Courant de fuite :</b>	<0,5 mA	<0,5 mA	<0,5 mA	<0,5 mA
<b>Température ambiante :</b>	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C
<b>Type de batteries :</b>	12 V	12 V	12 V	12 V
<b>Composition chimique des batteries :</b>	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcium, Lithium
<b>Banques :</b>	1	2	3	4
<b>Capacité de la batterie :</b>	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie	Jusqu'à 230 Ah, Maintient toutes les tailles de batterie
<b>Boîtier protecteur :</b>	IP68	IP68	IP68	IP68
<b>Refroidissement :</b>	Convection naturelles	Convection naturelles	Convection naturelles	Convection naturelles
<b>Dimensions (L x P x H) :</b>	5,7 x 4,8 x 2,8 pouces (145 x 122 x 72 mm)	8,1 x 5,8 x 2,9 pouces (205 x 147 x 74 mm)	10,5 x 7,4 x 2,8 pouces (267 x 187 x 74 mm)	11,3 x 8,3 x 2,8 pouces (288 x 210 x 74 mm)
<b>Poids :</b>	1,81 kg (4 lb)	3,25 kg (7,2 lb)	5,8 kg (12,8 lb)	7,02 kg (15,5 lb)

## Garantie limitée NOCO de trois (3) ans

**IMPORTANT : EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ(E) AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS (« LA GARANTIE ») DE NOCO, TELLE QUE DÉFINIE CI-DESSOUS. N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT AVANT D'AVOIR LU LES CONDITIONS DE GARANTIE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS DE GARANTIE, N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT ET RENVOYEZ-LE.**

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS SPÉCIFIQUES LÉGAUX, MAIS VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES PROVINCES, LES ÉTATS OU LES PAYS. SAUF EXCEPTION PRÉVUE PAR LA LOI, NOCO N'EXCLUT PAS, NE LIMITE PAS ET NE SUSPEND PAS LES AUTRES DROITS DONT VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER, NOTAMMENT CEUX RELATIFS À LA NON-CONFORMITÉ D'UN CONTRAT DE VENTE. POUR COMPRENDRE L'ENSEMBLE DE VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS DE VOTRE RÉGION, ÉTAT ET PAYS.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE ET LES RECOURS QU'ELLE CONTIENT SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, RECOURS OU CONDITION, VERBALE OU ÉCRITE, LÉGALE, EXPRESSE OU IMPLICITE. NOCO DÉCLINE TOUTE GARANTIE STATUTAIRE ET IMPLICITE, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION ET DE COMPATIBILITÉ D'UTILISATION ET LES GARANTIES CONTRE LES VICES CACHÉS, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI. DANS LA MESURE OÙ DE TELLES GARANTIES NE PEUVENT PAS ÊTRE DÉCLINÉES, NOCO LIMITE LA DURÉE ET LES RECOURS DE TELLES GARANTIES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE ET, AU GRÉ DE NOCO, À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PRODUITS DÉCRITS CI-DESSOUS. CERTAINES RÉGIONS, ET CERTAINS ÉTATS ET PAYS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU DE CONDITIONS IMPLICITES. LES LIMITES DÉCRITES CI-DESSUS PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

NOCO garantit les produits de marque NOCO contenus dans leur emballage d'origine (« le produit NOCO ») contre les défauts matériels et de fabrication lors d'une utilisation normale conforme aux directives publiées par NOCO pendant une durée de TROIS (3) ANS à partir de la date d'achat d'origine par l'utilisateur final ou de la date de livraison (« la période de garantie »). Les directives publiées par NOCO incluent, sans s'y limiter, les informations contenues dans la présente garantie, les spécifications techniques et les manuels d'utilisation. DANS CERTAINES RÉGIONS ET CERTAINS ÉTATS OU PAYS, LES LOIS NATIONALES PEUVENT PRÉVOIR UNE PÉRIODE DE GARANTIE PLUS LONGUE. Ainsi, les avantages de la présente garantie ont pour effet de compléter, et non de remplacer, les droits prévus par les lois de protection des consommateurs.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION. NOCO NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCIDENTELS, INDIRECTS OU EXEMPLAIRES RÉSULTANTS D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU DES CONDITIONS, OU EN VERTU DE TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LES PRÉJUDICES CORPORELS, OU TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE PARTICULIER OU INDIRECT, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

La présente garantie n'est pas transférable, et ne couvre pas les frais liés à l'emballage et au transport de retour. La présente garantie ne s'applique pas en cas : (a) de dégâts causés par un accident, d'abus, de mauvaise utilisation, d'incendie, de contact avec un liquide, ou de toute autre cause externe, (b) de mauvaise manipulation, de mauvaise installation, de modifications, de désassemblage ou de tentative de réparation non autorisée, (c) de dégâts cosmétiques – comme les bosses et les éraflures – n'affectant pas la fonctionnalité du produit, (d) de dégâts causés par une utilisation du produit en dehors des directives publiées par NOCO, (e) de défauts causés par une usure normale ou un vieillissement normal du produit, ou (f) d'élimination ou de dégradation du numéro de série du produit.



Si, pendant la période de garantie, vous faites une réclamation, NOCO aura le choix entre les options suivantes : (a) réparer le produit ayant été testé et répondant à nos exigences en matière de fonctionnalités, (b) remplacer le produit par un produit de remplacement du même modèle (ou, avec votre consentement, par un produit possédant les mêmes caractéristiques ou des caractéristiques similaires pour l'essentiel) neuf ou comme neuf, ayant été testé et répondant à nos exigences en matière de fonctionnalités, ou (c) échanger le produit contre un remboursement du montant de votre achat. Afin de traiter les réclamations faites en vertu de la garantie limitée, nous avons besoin de certaines informations. Pour faire une réclamation en vertu de la présente garantie limitée, contactez l'assistance NOCO aux coordonnées suivantes :

**(Web)** <https://no.co/support>  
**(Adresse e-mail)** [support@no.co](mailto:support@no.co)  
**(USA/Canada/Mexique)** +1.800.456.6626

**(Royaume-Uni)** +44 20 4520 7738  
**(UE)** +31 20 214 0047

**(Australie)** +61 2 4062 0068  
**(Japon)** +81 3 6893 3017

# NOCO genius® GENPRO Series



## PELIGRO

Guía de usuario y garantía



**ASEGÚRESE DE QUE LEE Y ENTIENDE TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.** El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad podría resultar en **DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN o INCENDIO**, que podrían causar **LESIONES GRAVES, MUERTE o DAÑOS MATERIALES.**



**Descarga eléctrica.** Este producto es un dispositivo eléctrico que puede producir descarga y causar lesiones graves. No corte los cables de alimentación. No lo sumerja en agua ni deje que se moje.



**Explosión.** Baterías sin supervisar, incompatibles o dañadas pueden explotar si se utilizan con este producto. No lo deje desatendido mientras está en uso. No intente cargar una batería dañada o congelada. Utilice este producto solo con baterías del voltaje recomendado. Úselo solo en áreas bien ventiladas.



**Incendio.** Este producto es un dispositivo eléctrico que emite calor y puede causar quemaduras. No cubra este producto. No fume ni utilice nada que pueda causar chispas o fuego mientras usa este producto. Manténgalo alejado de materiales combustibles.



**Lesión ocular.** Use protección ocular cuando utilice este producto. Las baterías pueden explotar y hacer que salgan disparadas pequeñas partículas. El ácido de la batería puede causar irritación en los ojos y la piel. En el caso de contaminación de los ojos o la piel, aclare el área afectada con abundante agua corriente y póngase en contacto inmediatamente con el servicio de control de intoxicación y envenenamiento.



**Gases explosivos.** Es peligroso trabajar cerca de baterías de ácido-plomo. Las baterías generan gases explosivos durante su funcionamiento normal. Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga todas las instrucciones de seguridad publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo destinado a ser utilizado cerca de esta. Revise las señales de precaución en estos productos y en el motor.

**Español**

**Para obtener más información y asistencia técnica consulte:**

[www.no.co/support](http://www.no.co/support)

## Advertencias importantes de seguridad

**Acerca de GENPRO Series.** El NOCO GENPRO Series cargador de batería integrado representa algunas de las tecnologías más innovadoras y avanzadas del mercado, lo que hace que cada carga sea simple y fácil. Es posiblemente el cargador más seguro y eficiente que jamás utilizará. La serie GENPRO cargador de batería integrado está diseñada para cargar todo tipo de baterías de plomo y ácido de 12 V, incluidas las húmedas (de inmersión), de gel, MF (sin mantenimiento), de CA (calcio), EFB (batería de inmersión mejorada) y AGM (alfombrilla de absorción de vidrio), además de las baterías de litio de 12 V (LiFePO4). Es adecuada para cargar capacidades de batería de hasta 230 amperios-hora y para mantener todos los tamaños de batería. **Empezando.** Antes de usar el cargador, lea detenidamente las precauciones específicas del fabricante de la batería y las tasas de carga recomendadas para la batería. Asegúrese de determinar el voltaje y la química de la batería consultando el manual del propietario de la batería antes de cargarla. **Montaje.** Es importante tener en cuenta la distancia a la batería. La longitud del cable de CC desde el cargador, ya sea con la abrazadera de la batería o los conectores del terminal de ojal, es de aproximadamente 72 pulgadas (182.88 cm). Deje una holgura de 12 pulgadas (30 cm) entre las conexiones. **Proposición 65. ⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo plomo y gases de escape, que son conocidos por el Estado de California como causante (s) de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov). **Precaución.** Utilice este producto solo para el propósito para el que fue diseñado. Debería haber una persona lo suficientemente cerca como para oír su voz o acudir en su ayuda en caso de emergencia. Ponga agua limpia y jabón a su alcance por si tuviera que usarlos en caso de contaminación con el ácido de la batería. Use protección ocular completa y ropa protectora cuando trabaje cerca de una batería. Lávese siempre las manos después de manipular baterías y materiales relacionados. No use objetos metálicos cuando trabaje con baterías, incluidas herramientas, relojes o joyas. Si cae metal sobre la batería, pueden saltar chispas o producirse un cortocircuito que podría provocar descarga eléctrica, incendio, explosión y causar lesiones, muerte o daños materiales. **Menores de edad.** Si el Comprador ha adquirido este producto para que lo use un menor de edad, el adulto que lo ha comprado se compromete a proporcionar instrucciones y advertencias detalladas al menor de edad antes de que este lo use. De no hacerlo, la responsabilidad recaerá únicamente sobre el Comprador, que se compromete a indemnizar a NOCO por el uso no intencionado o mal uso por parte de un menor de edad. **Peligro de asfixia.** Los accesorios pueden suponer riesgo de asfixia para niños pequeños. No deje que un niño utilice este producto o cualquier otro accesorio sin la supervisión de un adulto. Este producto no es un juguete. **Manipulación.** Manipule el producto con cuidado. El producto puede sufrir daños si recibe un impacto. No use un producto que presente daños, por ejemplo, grietas en la carcasa o cables dañados. No use el producto con un cable de alimentación dañado. La exposición prolongada a la humedad y a los líquidos puede dañar el producto. Guarde y use el producto en lugares secos. El cargador está clasificado según la norma internacional IP68, es resistente al polvo y se puede sumergir en 1.5 metros de agua dulce durante un máximo de 30 minutos. No permita que el cargador permanezca húmedo durante periodos de tiempo prolongados. No desconecte el producto tirando de los cables. **Modificaciones.** No intente alterar, modificar ni reparar ninguna de las partes de este producto. Desarmar este producto puede provocar lesiones, muerte o daños materiales. Si este producto se daña, funciona incorrectamente o entra en contacto con líquidos, deje de usarlo y contacte con NOCO. Cualquier modificación a este producto anulará su garantía. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo. **Accesorios.** Este producto solo está aprobado para ser utilizado con accesorios de NOCO. NOCO no se responsabiliza de la seguridad del usuario u otros daños que pudieran producirse al utilizar accesorios no aprobados por NOCO. **Ubicación.** Evite que el ácido de la batería entre en contacto con este producto. No opere este producto en un área cerrada o con escasa ventilación. No coloque una batería encima de este producto. Posicionar los cables de modo que se eviten daños

accidentales por el movimiento de piezas de la embarcación o del vehículo (incluidos capós y puertas), partes móviles del motor (incluidas aspas, correas y poleas), o lo que pudiera constituir un peligro que podría causar lesiones o la muerte. **Temperatura de funcionamiento.** Este producto está diseñado para trabajar a temperaturas ambientes de entre -4 °F y 122 °F (-20 °C y 50 °C). No lo opere fuera de estos rangos de temperatura. No cargue una batería congelada. Deje de utilizar el producto inmediatamente si la batería se calienta en exceso. **Almacenamiento.** No utilice ni guarde su producto en áreas con altas concentraciones de polvo o materiales en suspensión. Guarde su producto sobre superficies planas y seguras para que no se caiga. Guarde su producto en un lugar seco. La temperatura de almacenamiento es de -30 a 60 °C (temperatura media). Nunca sobrepasar los 80 °C bajo ninguna condición. **Compatibilidad.** El producto solo es compatible con baterías de plomo y ácido de 12 voltios, AGM y baterías de litio de 12 voltios. No intente utilizar el producto con ningún otro tipo de batería. La carga de otras sustancias químicas de la batería puede provocar lesiones, la muerte o daños a la propiedad. Póngase en contacto con el fabricante de la batería antes de intentar cargar la batería. No cargue una batería si no está seguro de la química o voltaje específico de la batería. **Dispositivos médicos.** Este producto puede emitir campos electromagnéticos. Contiene componentes magnéticos que pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Estos campos electromagnéticos pueden interferir con marcapasos u otros dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si tiene un dispositivo médico, incluidos marcapasos. Si sospecha que este producto está interfiriendo con un dispositivo médico, deje de usarlo inmediatamente y consulte con su médico. **Limpieza.** Apague y desconecte este producto de la corriente antes de limpiarlo o llevar a cabo mantenimiento. Limpie y seque este producto inmediatamente si entra en contacto con líquidos o cualquier otro tipo de contaminante. Utilice un trapo suave sin pelusa (microfibra). Evite que los puertos o aberturas se mojen. **Atmósferas explosivas.** Obedezca todas las señales e instrucciones. No cargue ni utilice este producto en áreas con una atmósfera potencialmente explosiva, incluidas áreas de repostar o áreas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como grano, polvo o polvo metálico. **Actividades de alto riesgo.** Este producto no está destinado para ser utilizado en casos en los que su mal funcionamiento pudiera causar la muerte, lesiones o daños medioambientales graves. **Interferencia de radiofrecuencia.** Este producto ha sido diseñado, probado y fabricado para cumplir con las normas que regulan las emisiones de radiofrecuencia. Tales emisiones del producto pueden afectar al funcionamiento de otros aparatos electrónicos y hacer que funcionen incorrectamente. **Protección Del Encendido.** Las conexiones externas al cargador deberán cumplir con las regulaciones de electricidad de la Guardia Costera de los Estados Unidos (33CFR183, SUBAPART. I). No encendido y temperatura controlada para una operación segura y sin problemas. **Modelos: GENPRO Series.** Este dispositivo cumple con el artículo 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que no cause interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado. **NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase A, conforme al artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Puede que este equipo cause interferencias perjudiciales en un área residencial, en cuyo caso es posible que el usuario tenga que corregir la interferencia por su propia cuenta y riesgo.

# Instrucciones de Uso

## Modos de carga.

El GENPRO Series dispone de seis (6) modos: modo de espera, 12 V, 12 V AGM, 12 V LITHIUM, 12V REPAIR y FORCE. Para algunos modos de carga se debe presionar y mantener durante tres (3) a cinco (5) segundos para acceder al modo. Estos modos de "presionar y mantener presionado" son modos de carga avanzados que requieren toda su atención antes de seleccionarlos. Es importante comprender las diferencias y el propósito de cada modo de carga. No opere el cargador hasta que confirme el modo de carga adecuado para su batería. A continuación, se muestra una breve descripción:

Modo	Explicación	(Voltaje máximo calculado en 25 °C, el índice de amperaje es el volumen de amperaje cuando está por encima de 0 °C)
Standby	En el modo de espera, el cargador no se carga ni proporciona energía a la batería. Durante este modo se activa el ahorro de energía, extrayendo energía microscópica de la toma eléctrica. En el modo de espera se encuentra habilitado el Canbus. Cuando se encuentre en modo de espera, se encenderá el LED naranja de modo de espera.	
	<b>Sin energía</b>	
12V	Para cargar baterías de celdas húmedas, celdas de gel, electrolito líquido avanzado, sin mantenimiento y de calcio de 12 voltios, cuando se selecciona, el LED blanco de 12 V se iluminará.	
	<b>14.5 V   10 A   Baterías de hasta 230 Ah</b>	
12V AGM	Para cargar baterías AGM de 12 voltios. Cuando se selecciona, el LED blanco de 12 V AGM se iluminará.	
	<b>14.8 V   10 A   Baterías de hasta 230 Ah</b>	
12V LITHIUM	For charging 12-volt lithium-ion batteries, including lithium iron phosphate. When selected, the 12 V Lithium blue LED will illuminate. For use on batteries with Battery Management Systems (BMS) only.	
	<b>14.6 V   10 A   Baterías de hasta 230 Ah</b>	
12V REPAIR Mantener presionado (3 segundos)	Un modo avanzado de recuperación de la batería para reparar y almacenar baterías viejas, inactivas, dañadas, estratificadas o sulfatadas. Cuando se seleccione, se iluminará y parpadeará un LED rojo.	
	<b>16.5 V   1.5 A   cualquier capacidad</b>	[En el Modo de espera, mantenga presionado 3 segundos mientras está conectado a la batería]
Force Mode Mantener presionado (5 segundos)	Para cargar baterías con una tensión inferior a 1 V, presione y mantenga presionado durante cinco (5) segundos para acceder al modo forzado. El modo de carga seleccionado funcionará entonces en modo forzado durante cinco (5) minutos antes de volver a la carga estándar en el modo seleccionado.	
	<b>10A   Up To 230Ah Batteries</b>	[En el Modo de espera, mantenga presionado 5 segundos mientras está conectado a la batería y luego, alterne entre los modos]

## Uso de litio de 12 V.

El modo de carga de litio de 12 V está diseñado solamente para baterías de iones de litio de 12 voltios, incluidas las de fosfato de hierro y litio.

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO EXTREMO. EL MODO DE FUERZA DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA CORRIENTE ACTIVA ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES SE HAGAN ANTES DE ENTRAR EN EL MODO DE FUERZA, Y NO JUNTE LAS CONEXIONES. RIESGO DE CHISPAS, INCENDIO, EXPLOSIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES Y MUERTE.

## Modo de potencia. [Mantener presionado durante 5 segundos]

El modo de fuerza permite que el cargador comience a cargarse manualmente cuando el voltaje de la batería conectada es demasiado bajo para ser detectado. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo para que el cargador lo detecte, mantenga presionado el botón de modo durante 5 segundos para activar el modo de fuerza, luego seleccione el modo apropiado. Todos los modos disponibles parpadearán. Una vez que se selecciona un modo de carga, el LED de modo de carga y el LED de carga se alternarán entre sí, lo que indica que el modo de fuerza está activo. Después de cinco (5) minutos, el cargador regresará a la operación de carga normal y la detección de bajo voltaje se reactivará.

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO EXTREMO. EL MODO DE FUERZA DESACTIVA LAS FUNCIONES DE SEGURIDAD Y LA CORRIENTE ACTIVA ESTÁ PRESENTE EN LOS CONECTORES. ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS CONEXIONES SE HAGAN ANTES DE ENTRAR EN EL MODO DE FUERZA, Y NO JUNTE LAS CONEXIONES. RIESGO DE CHISPAS, INCENDIO, EXPLOSIÓN, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES Y MUERTE.

## Uso de la reparación de 12 V. [Desde el modo de suspensión, mantenga presionado 3 segundos teniendo las abrazaderas conectadas a la batería]

La reparación de 12 V es un modo avanzado de recuperación de la batería para reparar y almacenar baterías viejas, inactivas, dañadas, estratificadas o sulfatadas. No todas las baterías se pueden recuperar. Las baterías tienden a dañarse si se mantienen con poca carga o nunca se les da la posibilidad de recibir una carga completa. Los problemas más comunes de la batería son la sulfatación y la estratificación de la misma. Tanto la sulfatación como la estratificación de la batería aumentan de manera artificial el voltaje del circuito abierto de la batería, lo que hace que la batería parezca estar completamente cargada, al mismo tiempo que proporcionan una capacidad baja. Utilice la reparación de 12 V en un intento de revertir estos problemas. Para obtener resultados óptimos, lleve la batería de 12 voltios por un ciclo de carga completo, llevando la batería a plena carga, antes de usar este modo. La reparación de 12 V puede tardar hasta cuatro (4) horas en completar el proceso de recuperación, y volverá al modo de espera una vez completado.

**PRECAUCIÓN.** UTILICE ESTE MODO CON CUIDADO. ESTE MODO ES SOLO PARA BATERÍAS DE ÁCIDO-PLOMO DE 12 VOLTIOS. ESTE MODO UTILIZA UN VOLTAJE DE CARGA ALTO Y PUEDE CAUSAR ALGUNA PÉRDIDA DE AGUA EN LAS CÉLULAS DE LAS BATERÍAS HÚMEDAS (LÍQUIDAS). TENGA EN CUENTA QUE ALGUNAS BATERÍAS Y COMPONENTES ELECTRÓNICOS PUEDEN SER SENSIBLES A ALTOS VOLTAJES DE CARGA. PARA MINIMIZAR LOS RIESGOS DE LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS, DESCONECTE LA BATERÍA ANTES DE USAR ESTE MODO.

## Conectar la batería

No conecte el enchufe de alimentación de CA hasta que se hayan realizado todas las demás conexiones. Identifique la polaridad correcta de los terminales de la batería. El terminal positivo de la batería se suele identificar mediante los siguientes símbolos o letras: POS, P, +. El terminal negativo de la batería se suele identificar mediante los siguientes símbolos o letras: NEG, N, -. No realice ninguna conexión al carburador, las líneas de combustible o las piezas delgadas de chapa.

**SIGA ESTOS PASOS CUANDO LA BATERÍA ESTÉ INSTALADA EN EL VEHÍCULO. ADVERTENCIA: UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE HACER QUE EXPLOTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA:**

- 1.) Coloque los cables de CA y CC de forma que se reduzca el riesgo de daños causados por el capó, la puerta o cualquier parte móvil del motor.
- 2.) Manténgase alejado de las aspas del ventilador, cintas de transmisión, poleas y otras partes que puedan causar lesiones a las personas.
- 3.) Compruebe la polaridad de los terminales de la batería. El terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente tiene un diámetro mayor que el terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la misma.
- 4.) Determine qué terminal de la batería está tirado a tierra (conectado) a través del chasis. Si el terminal negativo de la batería está conectado a tierra a través del chasis (como en la mayoría de vehículos), consulte el paso 5. Si el terminal positivo de la batería está conectado a tierra a través del chasis, consulte el paso 6.
- 5.) Solo para vehículos conectados a tierra a través del terminal negativo: Conecte la abrazadera POSITIVA (ROJA) para batería o el conector de terminal redondo desde el cargador de batería al terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería que no esté conectado a tierra. Conecte la abrazadera NEGATIVA (NEGRA) para batería o el conector de terminal redondo al chasis del vehículo o al bloque del motor lejos de la batería. Conéctese a una parte metálica gruesa del bastidor o del bloque del motor.
- 6.) Solo para vehículos conectados a tierra a través del terminal positivo: Conecte la abrazadera NEGATIVA (NEGRA) para batería o el conector de terminal redondo desde el cargador de batería al terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería que no esté conectado a tierra. Conecte la abrazadera POSITIVA (ROJA) para batería o el conector de terminal redondo al chasis del vehículo o al bloque del motor lejos de la batería. Conéctese a una parte metálica gruesa del bastidor o del bloque del motor.
- 7.) Conecte el cargador de batería a una toma de corriente adecuada. No se coloque de frente a la batería cuando realice esta conexión.
- 8.) Cuando desconecte el cargador de batería, hágalo en la secuencia inversa, retirando primero el negativo (o primero el positivo en el caso de los sistemas conectados a tierra a través del terminal positivo).

**SIGA ESTOS PASOS CUANDO LA BATERÍA ESTÉ FUERA DEL VEHÍCULO. ADVERTENCIA: UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE HACER QUE EXPLOTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCA UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA:**

- 1.) Compruebe la polaridad de los terminales de la batería. El terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente tiene un diámetro mayor que el terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la misma.
- 2.) Conecte un cable aislado para batería de al menos calibre 6 (AWG) y 60 cm (24 pulgadas) de largo al terminal NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería.
- 3.) Conecte la abrazadera POSITIVA (ROJA) para batería o el conector de terminal redondo desde el cargador de batería al terminal POSITIVO (POS, P, +) de la batería.
- 4.) Tanto usted como los extremos libres del cable deben encontrarse lo más lejos posible de la batería. A continuación, conecte la abrazadera NEGATIVA (NEGRA) para

batería o el conector de terminal redondo al extremo libre del cable.

- 5.) Conecte el cargador de batería a una toma de corriente adecuada. No se coloque de frente a la batería cuando realice esta conexión.
- 6.) Cuando desconecte el cargador de batería, hágalo siempre en la secuencia inversa de conexión y retire la primera conexión estando lo más lejos posible de la batería.
- 7.) Las baterías náuticas (para embarcaciones) se deben desmontar y cargar en tierra. Para cargarlas a bordo se necesitan equipos especialmente diseñados para uso náutico.

### **Inicio de la carga.**

- 1.) Verifique el voltaje y la química de la batería.
- 2.) Asegúrese de que ha conectado los cables de arranque o conectores de terminal redondo correctamente y de que el cable de alimentación de corriente alterna está enchufado a la toma de corriente.
- 3.) [Primer uso] Ahora el cargador se puede dejar conectado a la batería en todo momento para proporcionar carga de mantenimiento.
- 4.) Pulse el botón de modos para activar el modo de carga apropiado (pulse continuamente durante tres segundos para activar un modo avanzado de carga) para el voltaje y la composición química de su batería.
- 5.) El led de modo iluminará el modo de carga seleccionado y los ledes de carga LED se iluminarán (dependiendo del estado de la batería) indicando que el proceso de carga ha comenzado.
- 6.) Ahora el cargador se puede dejar conectado a la batería en todo momento para proporcionar carga de mantenimiento.

**Memoria automática:** El cargador tiene memoria automática incorporada y regresará al último modo de carga cuando se conecte. Para cambiar los modos después del primer uso, presione el botón de modo.








## Tiempos de Carga.

### Tiempos de carga.

El tiempo estimado para cargar una batería se muestra a continuación. El tamaño de la batería (Ah) y su profundidad de descarga (DOD) afectan considerablemente a su tiempo de carga. El tiempo de carga está medido desde una profundidad promedio de descarga hasta una carga completa de la batería, y tiene una finalidad de referencia únicamente. Los datos reales pueden diferir debido a las condiciones de la batería. El tiempo para cargar una batería descargada con normalidad está basado en una DOD del 50 %. La temperatura también afectará a los tiempos de carga. El GENPRO Series cuenta con compensación térmica que ajusta automáticamente los perfiles de carga para maximizar el rendimiento de carga.






Tamaño de la Batería Ah (amp hora)	Aproximado Tiempo de carga en Horas 12V
20	1.5
40	3.0
80	6.0
100	7.0
230	17.3

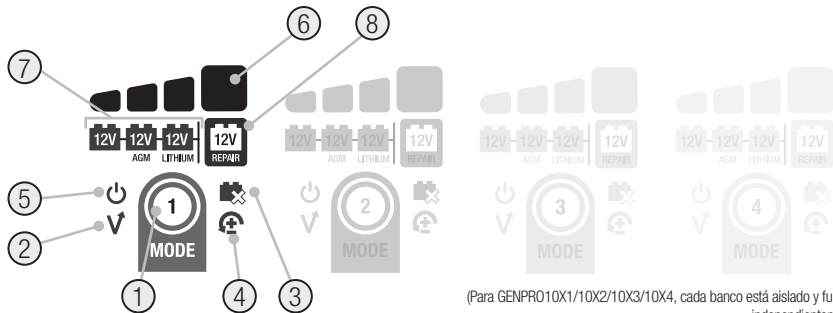
## Understanding Charge LEDs.

LED	Explicación
25 % LED rojo 	La luz LED de carga de 25 % parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga menos de 25 % de carga. Cuando la batería tenga una carga de 25 %, la luz LED de 25 % se quedará encendida y la próxima luz LED comenzará a parpadear.
50 % LED rojo 	La luz LED de 50 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga entre 25 % y 50 % de carga. Cuando la batería tenga una carga de 50 %, la luz LED de 50 % se quedará encendida y la próxima luz LED comenzará a parpadear.
75 % LED naranja 	La luz LED de 75 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga entre 50 % y 75 % de carga. Cuando la batería tenga una carga de 75 %, la luz LED de 75 % se quedará encendida y la próxima luz LED comenzará a parpadear.
100 % LED verde 	La luz LED de 100 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente cuando la batería tenga menos de 100 % de carga. Cuando la batería esté completamente cargada, la luz LED verde se quedará encendida y las luces LED de 25 %, 50 % y 75 % se apagarán.
Mantenimiento LED verde 	Durante el proceso de optimización, la luz LED de 100 % de carga parpadeará encendiéndose y apagándose lentamente. Una vez que la batería haya sido optimizada por completo, la luz LED de 100 % de carga se quedará encendida en verde. El cargador puede dejarse conectado a la batería de forma indefinida.

## Entendiendo los LED de error.

Las condiciones de error serán indicadas por los siguientes LED.

LED	Razón / Solución
 Constante	El cargador se encuentra en modo de espera o el voltaje de la batería es demasiado bajo para que el cargador lo detecte.
 Constante	El voltaje de la batería es demasiado alto para el modo de carga seleccionado. Compruebe la batería y el modo de carga.
 Constante	Posible cortocircuito de la batería/la batería no mantendrá la carga. Lleve la batería a un profesional para su revisión.
 Constante	Polaridad inversa. Invierta las conexiones de la batería.
 Parpadeante	La temperatura interna del cargador es demasiado alta / El cargador reanudará la función una vez que la temperatura interna del cargador baje. La temperatura ambiente del cargador es demasiado fría / El cargador reanudará la función una vez que la temperatura ambiente del cargador aumente.



(Para GENPRO10X1/10X2/10X3/10X4, cada banco está aislado y funciona independientemente.)

- 1.) Botón de modo** Presionar para recorrer los modos de carga.
- 2.) LED de error de sobretensión** Se ilumina en rojo constante; el voltaje de la batería se encuentra por encima del voltaje de protección.
- 3.) LED de batería en malas condiciones** Se ilumina en rojo constante cuando la batería conectada no retiene la carga.
- 4.) LED de polaridad inversa** Se ilumina en rojo constante cuando se detecta una polaridad inversa.

- 5.) LED de espera** Se ilumina cuando el cargador se encuentra en modo de espera, el cargador no se está cargando ni proporciona energía a la batería.
- 6.) LED de carga** Indica el estado de carga de la batería conectada.
- 7.) LED de modo** Indica el modo de carga en el que se encuentra actualmente el cargador. Presionar el botón de MODO para recorrer los modos de carga.
- 8.) LED de modo «presionar y mantener presionado»** El botón de modo se debe mantener presionado durante 3 segundos para acceder al modo.

## Technical Specifications

	GENPRO10X1	GENPRO10X2	GENPRO10X3	GENPRO10X4
<b>Voltaje de entrada CA:</b>	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz	100-240VAC, 50-60Hz
<b>Potencia de salida:</b>	150 W Max	150x2 W Max	150x3 W Max	150x4 W Max
<b>Voltaje de carga:</b>	Vario	Vario	Vario	Vario
<b>Corriente de carga:</b>	10A (12V)	10Ax2 (12V)	10Ax3 (12V)	10Ax4 (12V)
<b>Detección de bajo voltaje:</b>	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)	1V (12V)
<b>Corriente de carga:</b>	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA	<0.5mA
<b>Temperatura ambiente:</b>	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C	-20°C to +50°C
<b>Tipo de baterías:</b>	12V	12V	12V	12V
<b>Química de la batería:</b>	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio	Wet, Gel, MF, CA, EFB, AGM, Calcio, Litio
<b>Bancos de carga:</b>	1	2	3	4
<b>Capacidad de la batería:</b>	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías	Hasta 230Ah, Mantiene todos los tamaños de baterías
<b>Protección de la cubierta:</b>	IP68	IP68	IP68	IP68
<b>Enfriamiento:</b>	Convección Natural	Convección Natural	Convección Natural	Convección Natural
<b>Dimensiones (largo x ancho x alto):</b>	5.7 x 4.8 x 2.8 pulgadas (14.5 x 12.1 x 7.1 cm)	8.1 x 5.8 x 2.9 pulgadas (20.5 x 14.7 x 7.3 cm)	10.5 x 7.4 x 2.8 pulgadas (26.6 x 18.7 x 7.1 cm)	11.3 x 8.3 x 2.8 pulgadas (28.7 x 21.0 x 7.1 cm)
<b>Peso:</b>	1.81 kg (4 Lb)	3.25 kg (7.2 Lb)	5.8 kg (12.8 Lb)	7.02 kg (15.5 Lb)

## NOCO Tres (3) años de garantía limitada

**IMPORTANTE:** AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO, USTED ACEPTA ESTAR OBLIGADO POR LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA DE TRES (3) AÑOS DE NOCO («GARANTÍA») COMO SE ESTABLECE A CONTINUACIÓN. NO UTILICE EL PRODUCTO HASTA HABER LEÍDO LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA. SI NO ACEPTA LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA, NO UTILICE EL PRODUCTO Y DEVUÉLVALO.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO, EL PAÍS O LA PROVINCIA. SALVO LO PERMITIDO POR LA LEY, NOCO NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER, INCLUIDOS LOS QUE PUEDAN DERIVARSE DE LA NO CONFORMIDAD DE UN CONTRATO DE VENTA. PARA UNA COMPRESIÓN COMPLETA DE SUS DERECHOS, DEBE CONSULTAR LAS LEYES DE SU ESTADO, PAÍS O PROVINCIA.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA Y LOS RECURSOS ESTABLECIDOS SON EXCLUSIVOS Y EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, RECURSOS Y CONDICIONES, YA SEAN ORALES, ESCRITOS, LEGALES, EXPRESOS O IMPLÍCITOS. NOCO RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS LEGALES E IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y GARANTÍAS CONTRA DEFECTOS OCULTOS O LATENTES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY. EN LA MEDIDA EN QUE DICHAS GARANTÍAS NO PUEDAN RENUNCIARSE, NOCO LIMITA LA DURACIÓN Y LOS RECURSOS DE DICHAS GARANTÍAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA EXPRESA Y, A OPCIÓN DE NOCO, LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS DESCRITOS A CONTINUACIÓN. ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES Y PROVINCIAS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN DESCRITA ANTERIORMENTE PUEDE NO APLICAR EN SU CASO.

NOCO garantiza los Productos de la marca NOCO contenidos en el embalaje original ("Producto NOCO") contra defectos en materiales y mano de obra cuando se usan normalmente de acuerdo con las pautas publicadas de NOCO por un período de TRES (3) AÑOS a partir de la fecha de compra minorista original o fecha de entrega por parte del comprador usuario final ("Período de garantía"). Las pautas publicadas de NOCO incluyen, entre otros, la información contenida en esta Garantía, las especificaciones técnicas y los manuales de usuario. EN ALGUNOS ESTADOS, PAÍSES O PROVINCIAS, LA LEY NACIONAL PUEDE PROPORCIONAR PERÍODOS DE GARANTÍA MÁS EXTENDIDOS. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada pretenden complementar, y no reemplazar, los derechos proporcionados por las leyes de protección al consumidor.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO SE LIMITA AL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN. NOCO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O EJEMPLAR RESULTANTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O CONDICIÓN O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, LUCRO CESANTE, INGRESO CESANTE, NEGOCIO CESANTE, DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO INDIRECTO O CONSECUENTE DE CUALQUIER FORMA.

Esta Garantía no es transferible y no cubre los costes de embalaje y transporte de devolución. Esta Garantía no se aplica: (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, fuego, contacto con líquidos u otra causa externa, (b) mal manejo, instalación incorrecta, modificaciones, desmontaje o intento de reparación no autorizada, (c) daños, como abolladuras o rasguños, que no afecten la funcionalidad del Producto, (d) daños causados por operar el Producto fuera de las pautas publicadas por NOCO, (e) defectos causados por el uso y desgaste normal o debido a la envejecimiento normal del Producto, o (f) si algún número de serie ha sido eliminado o desfigurado del Producto.

Si, durante el Período de garantía, presenta una reclamación, NOCO, a su elección: (a) reparará el Producto que haya sido probado y haya superado nuestros requisitos funcionales, (b) reemplazará el Producto con un producto de reemplazo del mismo modelo (o con su consentimiento, un producto que tenga las mismas o sustancialmente similares características que el Producto original, por ejemplo, un modelo diferente con las mismas características), que sea nuevo o como nuevo y haya sido probado y superado nuestros requisitos funcionales, o (c) cambiará el Producto por un reembolso del precio de compra. Requerimos cierta información, incluida la prueba de compra, para procesar las reclamaciones de garantía limitada. Para realizar una reclamación bajo la Garantía limitada, comuníquese con el Soporte de NOCO en:

<b>(Web)</b>	<a href="https://no.ca/support">https://no.ca/support</a>	<b>(Reino Unido)</b>	+44 20 4520 7738	<b>(AU)</b>	+61 2 4062 0068
<b>(Correo electrónico)</b>	<a href="mailto:support@no.co">support@no.co</a>				
<b>(EE. UU./CA/MX)</b>	+1.800.456.6626	<b>(UE)</b>	+31 20 214 0047	<b>(JP)</b>	+81 3 6893 3017

For more information and support visit:

[www.no.co/support](http://www.no.co/support)

For patent information visit [www.no.co/ip](http://www.no.co/ip)

**NOCO** HQ

30339 Diamond Parkway,  
#102, Glenwillow, OH  
44139 USA.

+1 800 456 6626

**NOCO** EU

Kabelweg 57,  
1014BA Amsterdam,  
The Netherlands.

+31 20 214 0047

**NOCO** UK

18 Soho Square,  
London W1D 3QL,  
United Kingdom

+44 20 4520 7738

**NOCO** AU

Rialto, West Podium,  
Level Mezzanine 2 (M2),  
525 Collins Street,  
Melbourne, Australia 3000

+61 2 4062 0068

**NOCO** JP

5F Okura Bekkan  
3-4-1 Ginza Chuo-ku  
Tokyo, 104-0061

+81 3 6893 3017

# NOCO®

GENPRO10 Series.04092024A



IP68